



Government of Western Australia
Department of Local Government and Communities
Office of Multicultural Interests

西オーストラリア州へようこそ！

オーストラリアでも特に多様性に富む西オーストラリア州は、他国で生まれた人の数が人口の3分の1近く(31%)を占めています。人口の半数以上(52%)は少なくとも一方の親が他国で生まれ、4分の3(75%)がオーストラリア人ではない祖先を持っています。人口の15%が家庭では英語に加え、それ以外の言語も話しています。

西オーストラリア州には200以上の国からの移民が住み、約270の言語と方言(アボリジニおよびトレス海峡諸島民の言語およそ50を含む)が話されています。西オーストラリア州住民が信仰する宗教の数は130以上にのぼります。

英国、ヨーロッパ、東南アジア、中東、また最近では南アジアやアフリカからの移民が西オーストラリア州を自分の定住の地とし、多様性を尊重する調和のとれた環境をつくり上げてきました。

このウェブサイトは、皆さんがこの素晴らしい州の社会・経済・文化生活のあらゆる面に参加する手助けとなる幅広い情報と資料を提供します。また当州の持つ多様性の幅とそれがもたらす利益を皆さんに理解していただけるものとなっています。

多文化関係室

多文化関係室(OMI)は、地方自治体・コミュニティ省の一部です。OMIは、多文化主義を促進し、多様な文化的・言語的・宗教的背景を持つ西オーストラリア州住民へのサービスを拡充するための州政府の政策とプログラムの開発を支援します。OMIは、公共部門、西オーストラリア州のコミュニティや民間企業に対して多文化主義を推奨し、よりインクルーシブ(すべての人々を受け入れる)で生産的な社会に向けてのパートナーシップを構築します。


OMIの2014~18年戦略計画は、次の目標に焦点を当てています。

- 文化的に多様なコミュニティの能力を高める。
- 文化的にインクルーシブな政策、プログラム、サービスの開発を支援する。
- 文化的・言語的に多様なコミュニティによる、社会・経済・文化・市民活動への完全参加を促進する。
- 異文化間の理解を深め、西オーストラリア州の文化的多様性がもたらす利益を促進する。

OMIは市民権取得(帰化)、ビザ、移民などに関する事柄について関与しません。移民またはオーストラリア国籍の取得については、移民・国境警備省に電話(13 18 81)で問い合わせるか、同省のウェブサイト www.immi.gov.au をご覧ください。

OMIの政策とプログラム

言語サービス



西オーストラリア州の2014年言語サービス方針は州政府の政策の一つであり、英語でのコミュニケーションにサポートを必要とする人々にとって、言葉がサービスやプログラムの障壁とならないことを目指すものです。西オーストラリア州には、例えば一部のアボリジニおよびトレス海峡諸島民や外国からの移住

者、また聴覚障害を持つ方など、円滑なコミュニケーションをとるために援助を必要とする人々がたくさんいます。

行政機関を訪れた際、英語でのコミュニケーションにサポートが必要であれば通訳を要請することができます。その通訳は無料で提供されます。西オーストラリア州通訳要請カードを所持していれば、自分の言語を話す通訳者の手配に役立てることができます。このカードはharmony@omi.wa.gov.auにメールで申請することができます。

西オーストラリア州言語サービス方針についての詳細は、当ウェブサイトの「[What we do](#)」のセクションに記載されています。また、さまざまな言語による情報シートも掲載されています。

コミュニティ助成プログラム

コミュニティ助成プログラム (CGP) は、文化的に多様なコミュニティの能力を高め、文化的にインクルーシブな政策、プログラム、サービスなどの開発を支援するプロジェクトや活動に資金を提供します。CGP助成はまた、異文化間の理解の促進と西オーストラリア州の文化的多様性がもたらすさまざまな利益の促進を目標としています。

西オーストラリア州に拠点を置く非営利コミュニティ組織・団体であれば、資金援助を申請することができます。資金援助は年に2回、2月と9月に行われます。CGPの資金援助には4つのカテゴリーがあり、小規模プロジェクト(5000~2万ドル)、大規模プログラム(2万~5万ドル)、コミュニティの祭典(2万ドル)、イベントおよび活動(5000ドルまで)となっています。

詳細は、OMIの助成金担当者までメール(grants@omi.wa.gov.au)でお問い合わせください。

当ウェブサイトの「[Grants](#)」のセクションに、ガイドランと申込書が掲載されています。

資料と出版物

OMIウェブサイトの「[Diversity information](#)」および「[Resources](#)」のセクションで、広範な資料と出版物が閲覧できます。これらには西オーストラリア州の文化的多様性に関する統計、文化・宗教についての情報シート、教材などが含まれます。また、政府機関やコミュニティ組織へのリンクも掲載されています。

西オーストラリア州サービス・連絡先一覧

西オーストラリア州の政府機関や非政府組織、企業グループが提供する数多くのサービスの中から、自分にとって最善のものを探し出すのは難しいものです。「[西オーストラリア州サービス・連絡先一覧](#)」は、住宅・雇用・教育・保健・交通・保育・司法サービスといった重要な領域の必須情報と連絡先詳細および連邦・州政府・地方自治体に関する基本的な情報を提供しています。一覧は、当ウェブサイトの「[Contact Directories](#)」のセクションでご覧いただけます。



定住支援サービスカタログ

「[定住支援サービスカタログ](#)」は、文化的・言語的に多様な(CaLD)背景を持つ人々が西オーストラリア州で利用可能な定住支援サービスおよびプログラムに関する情報を提供しています。このデータベースの

目的は、多くの機関・組織からの情報をひとつにまとめて提供することにあります。プログラムとサービスは、次のカテゴリー別で検索することが可能です。

- 家族と社会的支援
- 教育
- 言語サービス
- 雇用
- 交通
- 司法
- 市民参加
- 住宅
- 保健

また、地域別に検索することも可能です。プログラムやサービスによって、州全域にわたって提供されているものもありますので、自分にとって最も利用しやすい地域については、そのサービスやプログラムを提供する機関に直接問い合わせてください。当ウェブサイトの「[Contact Directories](#)」セクションに機関・組織の一覧が載っています。

機会均等

インクルーシブな社会である西オーストラリア州は差別を容認せず、1984年西オーストラリア州機会均等法により差別は違法とされています。差別問題については、西オーストラリア州機会均等委員会 (www.eoc.wa.gov.au) の委員長にアドバイスを求めることができます。人種差別が動機であると考えられる出来事は、西オーストラリア州警察支援センター(電話131 444)を通じて西オーストラリア州警察に報告してください。

フィードバックを歓迎します

OMIはコミュニティからのフィードバックを歓迎します。OMIに重要な問題を提起したいと考えている方、または西オーストラリア州の文化的多様性について何か質問がある方は、その内容をOMIのHarmony専用アドレスharmony@omi.wa.gov.auまでお送りください。また、皆さんの非営利イベントを告知するために活用できる、OMIの[イベントカレンダー](#)への投稿も歓迎しています。イベント情報の投稿方法については、当ウェブサイトの「[Events Calendar](#)」のページをご覧ください。

OMIの取り組みとプログラムについての詳細は下記までお問い合わせください。

地方自治体・コミュニティ省多文化関係室
140 William Street
Perth 6000

電話: (08) 6551 8700

FAX: (08) 6552 1555

Eメール: harmony@omi.wa.gov.au

ウェブサイト: www.omi.wa.gov.au